Economics as an Academic Discipline.Экономика как академическа дисциплина.

|  |  |
| --- | --- |
| Any science starts with a definition. We must take the definition apart before it can be put together in a meaningful way. The definition will be developed into a clear description of the science of economics.  Economics is a social science that studies how society chooses to allocate its scarce resources, which have alternative uses, to provide goods and services for present and future consumption. The definition starts “Economics is” and that is what is being defined. So the remaining words need to be understood to make sense of the notion “economics”. Let us start with goods and services. | Любая наука начинается с ее определения. Нам необходимо детально проанализировать это определение до того, как оно может быть сформировано в значимое для нас понятие. Определение будет трансформировано в четкое описание науки об экономики.  Экономика – социальная наука, изучающая то, как общесто распределяет дефицитные ресурсы, имеющие альтернативные варианты использования, обспечивает товарами и услугами для настоящего и отложенного потребления.  Определение начинается так «Экономика – это…», и нам необходимо узнать, что это. Итак, все слова в термине должны быть изучены, чтобы смысл понятия «Экономика» был ясен. Давайте начнем с терминов товары и услуги. |
| **Goods and Services**  What exactly are goods and services?  Goods are anything that satisfies a want. That is the purpose of production — to provide goods that satisfy wants. So goods are produced, and the consumption of those goods satisfies wants. Goods can be tangible or intangible. Tangible goods are physical items, such as bulldozers or pizzas. Intangible goods, such as medical care or education are called services. Both goods and services satisfy wants and therefore can be called goods | **Товары и услуги**  Что именно представляют собой товары и услуги?  Товаром может быть все, что удовлетворяет потребность. Это и есть цель производства- обеспечить такими товарами, которые компенсируют потребность. Итак, товары производят, а потребление этих товаров удовлетворяет потребность. Товары делятся на материальные блага и нематериальные. Материальные блага представляют собой физические объекты, такие как бульдозеры или пицца. Нематериальные блага, такие как медицинское обслуживание и образование, называют услугами. И товары, и услуги удовлетворяют потребности и, следовательно, могут называться товарами. |